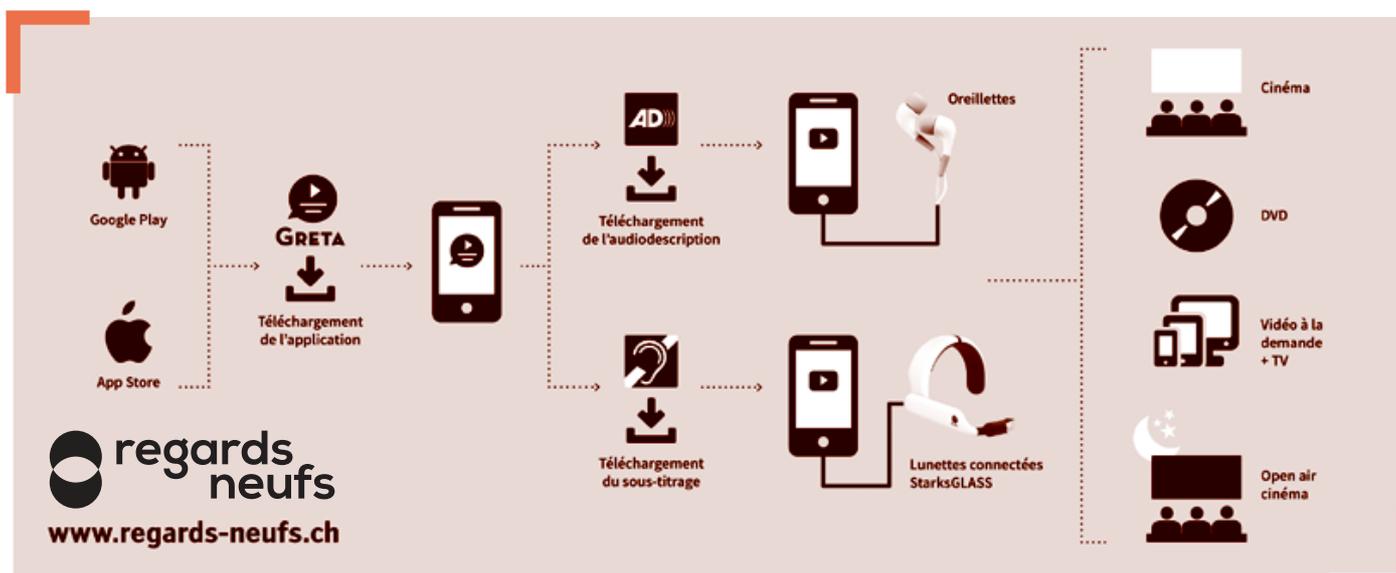


Regards Neufs, une approche sensible du cinéma

En 2010, l'association lausannoise Base-Court lance le projet Regards Neufs, une expérience de cinéma pour personnes aveugles et malvoyantes. Depuis, entre sensibilisation et développement technologique, la structure n'a fait que renforcer l'accès à la culture cinématographique pour tous.



Des mots pour voir, des mots pour entendre

L'audiodescription est utilisée pour rendre un film accessible aux aveugles et malvoyants. Il s'agit d'une voix off qu'on ajoute au film et qui décrit ce qui se passe à l'image et que la bande son ne restitue pas. Cela permet la bonne compréhension de l'histoire et du projet de cinéma de l'auteur.

Cette voix s'intercale entre les dialogues, les sons et musiques afin de ne pas dénaturer l'œuvre. Pour les personnes sourdes et malentendantes le sous-titrage permet l'accès aux films. Ces sous-titres se différencient de ceux utilisés pour les films en langue étrangère : le texte est spatialisé afin d'identifier de façon très claire qui parle et les sons et musiques sont retranscrits; des codes couleur permettent de comprendre si les sons ou les dialogues sont hors-champ.

Le projet pilote a démarré en 2010 avec des séances spéciales mensuelles organisées pour les personnes touchées par un handicap visuel à Lausanne. L'offre s'étend ensuite à Genève et Martigny et s'ouvre aux personnes sourdes et malentendantes. Cette première suisse permet au public concerné de vivre une expérience de cinéma en salle.

Ces premières séances organisées par Regards Neufs ont été une avancée incontestable mais elles restaient réservées quasi exclusivement aux personnes concernées, l'audiodescription étant audible dans la salle et le sous-titrage présent à l'écran.

Une app pour plus de liberté

En octobre 2016, Regards Neufs devient national en rendant accessibles les films grâce à l'**application gratuite Greta** développée en Allemagne. Désormais les personnes en situation de handicap visuel ou auditif peuvent se rendre en toute autonomie dans toutes les salles de Suisse. L'audiodescription et le sous-titrage sont accessibles par synchronisation automatique du téléphone à la bande son du film sans connexion wifi. L'écoute de l'audiodescription se fait dans un casque branché au smartphone et la lecture du sous-titrage sur l'écran du téléphone.

Cette nouvelle offre permet aux personnes touchées par un handicap de se rendre en salle pour voir un film en même temps que tout le monde sans que ces dispositifs ne gênent les autres spectateurs. La lecture du sous-titrage pour sourds sera encore améliorée avec la sortie prochaine de lunettes connectées.

Grâce à cette avancée technique, Regards Neufs **rend désormais accessibles trois films par mois dès leur sortie en salle au niveau national** et propose de nombreuses séances en partenariat avec des festivals dans les trois régions linguistiques.

Site internet de Regards Neufs :
<http://www.regards-neufs.ch/>

